THE JONAH-PRAT CO.
FIT-RITE CLOTHING PARLORS
401 Hastings Street West Vancouver, B. C.

▲專拿衣裳鋪廣告

▲注意

本號現有百數成套衣服挑撰特別平沽價值卅元現沽一廿元

本號長大褸兩衣與及各樣衣服完全齊備物質精美欵式趣時全埠之冠

本號童子衣服部現因清架以轉載大人之衣服童子成套衣服價值八元現沽四元九毛五　希爲注意勿失機會

專拿公司啓

中華旅館
Chung Wah Rooms
100 Pender St. E. Phone Sey.6925
Vancouver, B. C.

本旅館設在雲尚華埠片打東街門牌一百号即哥林比街角是也此館之設原爲利便僑胞起見特於大加改良修葺重新燈火煇煌房內陳設華麗毡褥被單色色俱新冷熱水喉一應足用且房分大小極合衛生按日按月或賃星期取價從廉御新意願本主人自當倒屣歡迎無任翹盼之至

▲電話(詩磨)六九二五

司理人黃彬　黃耀龍啟

圖新軒

承印中西大小文件
HO SUN HING
205 Pender Street East
VANCOUVER, B. C.

本軒精製中西字笺巴圖章及印色墨水笺巴字粒如家同胞光顧價銀格外從廉

▲廣濟堂廣告

本堂創在雲高華埠震東山四號門牌開張今辦到各省正地道上等藥材正式參茸飞桂各家正字號膏丹丸散發售兼聘有良工精心製泡熬藥本堂新張伊始志在聽名如蒙賜顧取價定必從廉無論遠近取藥祈照下列西字付來定然從速付上▲本堂林弼臣○寫▲講線矢磨三六二七　本堂主人告

外科醫生　林弼臣

跌打還魂　續筋駁骨　紅白痢症　湯火損傷
專醫　刀傷炮碼　瘰癧瘡科　花柳痔漏　外科雜症

敬啓者弟研究外科已歷多年向在祖國懸壺治症速效內地人士固所共悉無容贅述自民國三年六月到埠今計兩年有奇所治之症莫不藥到回春限日全愈非敢妄言自誇而有賛頌之可據各梓里登報章恭頌者不可數計惟恭頌者太多不能盡錄畧舉數端列下以証予言之不謬

▲▲恭頌外科聖手

啓者弟日前向右脇下生瘡兩個屢請中西名○調理都係技窮罔効累得囊底告空如此窮病相連悲痛交感悠悠日夜驅鬱無從於是取閱報端聊爲消遣適見報上登有恭頌林弼臣先生外科聖手重重疊見覺來救星轉憑爲喜旋即向先生求賜藥石先生謂此瘡乃係臟癰由于氣血衰弱所致須要內服湯藥令氣血充足外敷藥散使惡毒外除自然全愈聞先生之言覺與弟質體相符竊揚言之有理遂托先生從此着手果旬日間此癰竟然若失噫不有先生之妙手安能拯吾于出死入生感此再造之因愧無以報特登數行聊當謝悃兼俾同病者上所問津焉

（○）眞代醫

台山雷學輝頌

▲感謝林弼臣先生駁骨如神

啓者弟到雲埠一向在對面海斬柴爲業去歲偶爲失慎被斧斬破膝頭血流成盆同伴皆徬徨無措即命舍車往請○○到來○治○○到來云及路途遠隔且踵門求治者太多無時閒暇如若欲○到來就○便是弟即命人請林常兄車回雲埠寓在叙宴餐館調治○○即施其妙手數日全愈旋又返柴山做工不料至今又被樹轟斷右足脚眼裂開痛苦不堪即請自動車載回雲埠求○○○治時弟私語人曰雖有華佗再世誠恐難○即幸而得愈難免廢疾今得○○調理將一切碎骨駁回依然無異行動如前照常做工殊出意料之外○○如此妙手豈讓秦越人之能懸壺如○○者眞不愧乎國手想弟自去歲至今僅一年遭災兩次均蒙○○○急感此再造之恩愧無以報謹誌數言聊當謝悃俾同病者知所問津焉

（○○代先生）

新宵人弟林德郁謹啓

林弼臣自製應驗膏丹丸散發售廣告

○美屋按蓋牛肌平安金丹丸
○珠珀琥珀牛肌平安金丹丸
○屁係大蓋牛肌平安金丹丸
○跌打接骨生肌平安金丹丸
○跌打吊藥出痛散安痛丸
○跌打敗骨生肌散安痛丸
○跌打止血生肌散安痛丸
○跌打生藥藥酒安痛長壽丸
○花柳初起湯蓋丸安痛丸
○花柳入骨除毒丸安痛丸
○五淋生肌珠珀散安痛丸
○日夫屋頂固肝丸安痛丸
凡我大家族是係蓋骨敗接而利之何去得生使未就者有接生吹之打接藥藥酒
凡敗刀傷止血生肌散安痛丸
○花柳敗骨珠珀散安痛丸
○花柳敗骨珠珀散安痛丸
○花柳止血生肌散安痛丸
○花柳止痛丸安痛丸
○跌打敗骨止痛散安痛丸
○跌打止血生肌散安痛丸
○跌打生藥藥酒安痛長壽丸
○花柳初起湯蓋丸安痛丸
○五淋生肌珠珀散安痛丸
○花柳入骨除毒丸安痛丸
○日夫屋頂固肝丸安痛丸
凡敗